

Grabiny Zameczek



- Wiele przez te wszystkie lata przeszłam... bywało nielekkko... wspomina Stefania Krawczyk z Grabin Zameczku, która właśnie obchodziła 90 urodziny. Ale teraz się cieszę, że takiego wieku doczekalam.

str. 3

Pruszcz



Dmuchanie baloników na czas, zgadywanki matematyczne, quiz czytelniczy, konkurs rysunkowy, czy miniteleturniej Miliarderzy - takie atrakcje czekały na dzieci w miejskiej bibliotece.

str. 5

Pszczółki



Trudno było docisnąć się do stoiska, przy którym w trakcie festynu na szkolnym boisku utalentowana charakteryzatorka zdobiła dzieciom buzie kolorowymi kompozycjami.

str. 5

Trąbki Wielkie



- Gracie za wolno, chyba zaraz pójdziemy w kondukcje żałobnym - żartował Janusz Beyer słuchając stremowanego zespołu z Godziszewa na próbie, tuż przed festiwalem piosenki młodzieżowej.

str. 10

NASZ TYGODNIK NOWY

ECHO

PRUSZCZA



Dziennik Bałtycki

piątek

16 czerwca 2000 r.

nr 24/176

PRUSZCZ GDAŃSKI • PSZCZÓŁKI • CEDRY WIELKIE • SUCHY DĄB
TRĄBKĘ WIELKIE • PRZYWIDZ • KOLBUDY

Dni Pruszcza. Koncertowo i uroczyste

LATO LATO WSZĘDZIE



Ponad 10 tysięcy osób falowało w rytm muzyki zespołu Kult, aż trzeszczały metalowe barierki oddzielające widownię od sceny. Grupa wystąpiła z godzinnym opóźnieniem, ale za to grała dwie godziny dłużej. Koncert zakończył się jednak dopiero po północy.

Fot. Grzegorz Cwałński

Pogoda sprzyjała i w wielu imprezach z okazji Dni Pruszcza wzięły udział całe rodziny. Organizatorzy zapewnili wiele atrakcji dla wszystkich.

Święto miasta zainaugurowała wystawa rzeźb Ryszarda Prilla, która odbyła się 9 czerwca w Miejskim Domu Kultury. Można też było obejrzeć wystawę prac, nagrodzonych podczas Olimpiady Ekologicznej '2000, zorganizowanej przez Urząd Miasta. Dzieci i młodzież przygotowały obrazki, plakaty, instalacje przestrzenne, referaty oraz prace literackie. Temat brzmiał: „Puszka nie jest śmieciem”. Nieco mniejszym powodzeniem cieszył się konkurs fotograficzny „Pruszcz '2000 Codziennie-niecodziennie”, na który nadesłano 41 zdjęć.

Jury postanowiło nie przyznawać pierwszej i drugiej nagrody - powiedziała Alina Czechowicz, dyrektor MDK.

Za serię czarno-białych zdjęć, przedstawiających codzienność pruszczań, wyróżniono Marka Zelgierta.

(P.C.)

str. 7

REKLAMA

WOL PŁYSKI 10 LAT GWARANCJI
PRODUCENT OKIEN
PCV I ALU
RATY
PRZEDSIĘBIEMIEL HANDLOWY PRO CEDRY
Cedry 100, 88-820, ul. Oramików Wojskowych 7
83-000 Pruszcz Gd., tel. (058) 683-61-40
ul. Konopnickiej 13
tel./fax (058) 682-27-86, tel. kom. 0501-134-720

REKLAMA

rtv • agd • elektronarzędzia • oświetlenie • ogrodnictwo

Media Dom
największy i najtańszy salon handlowy

kuchnia Amica gazowa-elektryczna
1199,-

telewizor Trilux 2
1399,-

zapraszamy na majowe obniżki

Godziny otwarcia:
poniedziałek: 10.00 - 20.00
sobota: 10.00 - 19.00
niedziela: 10.00 - 15.00

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62, tel.: (0 58) 77 31 529, 77 31 511, fax: (0 58) 77 31 526

„Dziennik” i „Media Dom” zapraszają Aparaty i płyty w prezencie

Kontynuujemy zabawę, którą przygotowaliśmy dla naszych Czytelników wraz z pruszczańskim salonem handlowym RTV i AGD „Media Dom”. W ubiegłym tygodniu 10 Czytelników otrzymało czajniki bezprze-

wodowe. Tym razem także są do zdobycia wspaniałe nagrody. Pierwszych 10 osób, które w sobotę, 17 czerwca br., zjawi się w sklepie „Media Dom” przy ul. Grunwaldzkiej 62 w Pruszczu, z piątkowym (16 czerwca)

wydaniem „Dziennika Bałtyckiego” i „Echa Pruszcza”, otrzyma w prezencie aparat fotograficzny. Następnym 100 czytelników dostanie płyty kompaktowe z atrakcyjną muzyką, firmowane przez „Media Dom”. (P.C.)

REKLAMA

ROL - CIEPLEJ I CIEPLEJ W DOMU
OKNA PCV, RATY
OKNA DACHOWE ROTO
TAK BUDUJE SIĘ OKNA
83-000 Pruszcz Gdański ul. Krótka 1a tel./fax (058) 77 300 77

ASSILAM PRODUCENT
OKNA, DRZWI, OGRODY ZIMOWE
Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 62 tel. (058) 683-33-04 tel./fax (058) 683-33-05
doceuninck

Przywidz

Gmina w Internecie

Przywidz, który od lat stawia na rozwój bazy turystycznej, zapewniającej mieszkańcom miejsca pracy i zarobek (przynajmniej w sezonie), zaistniał w Internecie. Prezentację krajobrazowych i rozrywkowych walorów gminy opracował Andrzej Przybycień, nauczyciel informatyki w miejscowym gimnazjum. Pomagali mu w tym Henryk Elwart, kronikarz gminy i emerytowany nauczyciel oraz Jerzy Migas. Wszyscy pracowali nieodpłatnie.

Gmina zleciła już stałą aktualizację danych witryny firmie z Gdańska, ale w przyszłości będzie uzupełniać teksty we własnym zakresie. Adres witryny www.bst.com.pl.

- Mobilizujemy podmioty gospodarcze, aby ogłaszały się w naszej witrynie i częściowo przynajmniej zrefundowały ponoszone koszty - powiedział nam Eustachy Kalinowski, przewodniczący Rady Gminy, jeden z inicjatorów przedsięwzięcia.

(kurk.)

Gmina Cedry Wielkie

Herb dla gminy

Radni gminy Cedry Wielkie debatowali nad wyborem herbu gminy. Dyskusję poprzedzono konsultacją społeczną, w której podczas festynu rekreacyjnego najładniejszy projekt wybrali mieszkańcy.

Przy 16 głosach za i 2 wstrzymujących się Rada Gminy przegłosowała projekt, który wcześniej nie był znany lokalnej społeczności, zaproponowany przez historyka, Dariusza Piaska. Nawiązuje on do herbu Miasta Gdańska, ale korona, umieszczona w lewym polu jest nasunięta na krzyż. Taki kształt, zmienionego później układu, obowiązywał od 1457 roku do XVI, XVII wieku. W latach 1457 - 1814, a następnie w okresie istnienia Wolnego Miasta Gdańska Żuławy (w tym teren gminy) podlegały Gdańskowi. Jest to więc nawiązanie do wielowiekowej tradycji oraz związków gospodarczych, społecznych, kulturalnych, geograficznych i administracyjnych. Uzasadniając obecność herbu Gdańska w herbie gminy można wskazać na zwyczaj umieszczenia symbolu miasta w należących niegdyś do niego wsiach. Takie herby do dzisiaj zachowały się na murach starych świątyń w Kiezmorku (z XVII w.) i w Trutnowach (z 1687 r.). Symbol Gdańska, w proponowanym kształcie, pojawiał się również w herbach gmin wiejskich wchodzących w skład Wolnego Miasta Gdańska w latach 1920 - 1939, w tym także gminy Leszkowy, która obejmowała w przybliżeniu teren dzisiejszej gminy Cedry Wielkie.

W zaproponowanym projekcie w polu prawym umieszczono kłos, który symbolizuje rolniczy charakter gminy, zaś niebieski kolor tła odwołuje się do znaczenia, jakie w krajobrazie, infrastrukturze i gospodarce odgrywa woda.

Herb jest zgodny z zasadami heraldyki, co potwierdził prof. Błażej Śliwiński, kierownik Zakładu Historii Instytutu Środkowoczesnej Historii i Nauk Pomocniczych Historii Uniwersytetu Gdańskiego.

Projekt po zaopiniowaniu przez Społeczny Zespół ds. Heraldyki przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych zatwierdzi Rada Gminy.

(E.S.K.)

Nasze rozmowy

Skąd pan wziął pieniądze?

Z wójtem Kolbud Maciejem Szymańskim rozmawia Grażyna Antoniewicz.

Wśród najbardziej zapobiegliwych, najwięcej inwestujących w stosunku do swoich możliwości gmin w Polsce znalazły się Kolbudy. W latach 1997 - 1999 przeznaczono na inwestycje 1647 zł w przeliczeniu na mieszkańca. Wysiłki samorządowców już po raz trzeci oceniło Centrum Badań Regionalnych w Warszawie, wybierając złotą setkę. Wśród najlepszych znalazły się Kolbudy.

- Skąd pan wziął pieniądze na inwestycje?

- Z podatków - odpowiada z uśmiechem wójt, Maciej Szymański. - Kiedy przyszedłem do kolbudzkiej gminy jako skarbnik, trafiłem na akt notarialny, w którym gmina pierwszej kadencji przekazała Gdańskowi tereny (blisko 50 ha) związane z ujęciem wody w Pręgowie i Straszynie. Okazało się, że Gdańsk nie płaci podatku od nieruchomości. Co prawda, urzędzenia związane bezpośrednio z produkcją wody są zwolnione od opłat, ale tereny nie! Na przykład magazyn sprzętu pływającego jest oddany w użytkowanie wieczyste, więc miasto powinno płacić. Takich pereł było więcej. Ówczesny wójt Pa-

weł Czerny po trudnych rozmowach z władzami Gdańska, doprowadził do tego, że zwrócono nam zaległe podatki. Było to 1 mln 600 tys. zł. Negocjujemy z Gdańskiem kolejne sumy.

Efektom moich przemysłów było stworzenie etatu związanego z windykacją należności podatkowych. Uważam, że nie wszystkie gminy kładą nacisk na pozyskiwanie dochodów podatkowych.

- Pieniądze pan zdobył, ale na co zostały wydane?

- Kolbudy są pięknie położone. Każdy kto do nas przyjeżdża jest zachwycony urokiem gminy. 35 proc. powierzchni zajmują lasy, a prawie 30 proc. to strefa ochronna ujęcia wody dla Gdańska. Mamy więc narzucone kierunki inwestowania. Jest to ciągła rozbudowa kanalizacji, modernizacja sieci wodociągowej oraz budowa dróg.

- Co uważa pan za największy sukces minionej kadencji?

- Prawie całkowite skanalizowanie Lublewa. Oczywiście zdarza się opór mieszkańców gminy. Nie wszyscy chcą się podłączyć do kanalizacji, bo gdy odkrywamy stare szamba najczęściej są one jak dziurawe sito i przez to koszty wywozu są mniejsze.



Maciej Szymański

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Drugi kierunek inwestowania to wodociąg. Przeszło 90 procent domów w gminie korzysta z sieci, ale w większości jej stan jest kiepski. Musimy więc je modernizować. Mamy jedną wioskę, gdzie w ogóle nie ma wodociągu, to jest Czapelsko. Czekają też sołectwo Otomin nieskanalizowane i praktycznie bez sieci wodociągowej. Bielkówko i Kowale także czekają na rozbudowę sieci kanalizacyjnej.

Potrzeb jest wiele, ale jak już powiedziałem, aby móc wydawać trzeba szukać dochodów, dlatego staramy się też o środki pozabudżetowe. W tym celu z inicjatywy naszej gminy powołaliśmy Związek Gmin Dorzecza Rzeki Raduni.

Chcemy ponownie pojawić się na liście najbardziej proinwestycyjnych gmin.

- Dziękuję panu za rozmowę.

Łapino

Razem się nie nudzą



Bracia Arek i Krzysz Borkowie z kolegą Mariuszem Frankowskim.

Fot. Grzegorz Cwalinski

Mali mieszkańcy wsi Łapino, gm. Kolbudy, nie narzekają na nudę. Bracia Arek i Krzysz Borkowie wspólnie z najlepszym kolegą, Mariuszem Frankowskim potrafią urozmaicić sobie zabawę.

Chłopcy są sąsiadami i wiedzą, że wesołe chwile

najmilej spędza się w znajomym towarzystwie.

- Najbardziej lubimy kąpać się w jeziorze - oznajmia Krzysz.

- Woda jest jeszcze trochę za zimna - dodaje z żalem jego brat, Arek. Dzieci wyobraźnia podsuwa jednak wiele ciekawych po-

myśłów na spędzanie wolnego czasu.

Młodzi przyjaciele wspólnie grają w piłkę nożną, koszykówkę, jeżdżą na rowerach, spacerują po lesie, a przede wszystkim płatają wiele psikusów.

Agnieszka Łukasik

KRONIKA POLICYJNA

Pijany na jezdni

ROTMANKA. Tuż przed północą (9 bm.) kierowca Toyoty Supry ujrzał idącego środkiem jezdni mężczyznę. Chciał go wyminąć. Zaczął hamować, wpadł w poślizg, odbił w prawo i zatrzymał się na drzewie. Jadący za nim kierowca Fiata 126p nie zdołał zahamować i uderzył w tył Toyoty. Pieszy, Jan F. z Arciszewa, trafił do izby wytrzeźwień. Miał bowiem we krwi 2,26 prom. alkoholu. Obaj kierowcy byli trzeźwi.

Ford w stawie

ZŁA WIEŚ. Policjanci z Pruszcza znaleźli w stawie Forda Escorta, skradzionego w Elblągu. Auto miało częściowo uszkodzoną tapicerkę.

Kradź i wpadł

PRUSZCZ GDAŃSKI. O godz. 1.50 (11 bm.) Dominik B. mieszkaniec gminy Suchy Dąb, na ul. Wita Stwosza wybił szybę w drzwiach Fiata 126p, uszkodził zamki, wyrwał stacyjkę i chciał odjechać. Po przejechaniu dwóch metrów został zatrzymany przez funkcjonariuszy z pobliskiej komendy.

Po północy

PRUSZCZ GDAŃSKI. Trzej mieszkańcy Pszczółek wracający 11 bm. z koncertu na stadionie MOSiR zostali napadnięci przez mężczyzn, którzy podjechali Fiatem 125p. Napastnicy pobili i okradli swoje ofiary. Wkrótce policyjny patrol zatrzymał jednego ze sprawców rozboju, którym okazał się 18-letni pruszczanin, Krzysztof S.

Na skróty

PRUSZCZ GDAŃSKI. Mieszkaniec miasta wracający 11 bm. z Dni Pruszcza chciał sobie skrócić drogę do domu. Poszedł więc ścieżką na wale koło Raduni. Tam został napadnięty przez 8 chuliganów, którzy pobili go, skopali i zabrali mu 80 zł. O godz. 1.45 pruszczanin powiadomił policję, ale po napastnikach nie było już śladu.

Tego samego dnia, o godz. 4.20, na ul. Dworcowej z krzaków w parku wyskoczyli trzej mężczyźni, którzy pobili i okradli innego mieszkańca Pruszcza.

Dzień wcześniej, tuż przed północą właśnie na Dworcowej policjanci zatrzymali 16-letniego Adama K. z Trąbek Wielkich i 26-letniego Tomasza B. z Pruszcza, którzy pobili i okradli dwóch mieszkańców miasta. (G.A.)

STRAŻACY W AKCJI

Uratowali dom

SOBOWIDZ. W piwnicy budynku jednorodzinnej przy ul. Morenowej wieczorem 6 czerwca w ogniu stanęła piwnica. Na pomoc pospieszyli miejscowi strażacy pod komendą Kazimierza Karnata i szybko stłumili pożar. Po 14 minutach zjawili się strażacy z Pruszcza i dogasili ogień. Straty wyniosły 200 zł.

Zalana piwnica MOPS

PRUSZCZ. Po intensywnych deszczach 6 bm. nad ranem okazało się, że w piwnicy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej stoi około 10 cm wody. Strażacy wypompowali 50 tys. litrów z powierzchni 800 m kw. Zniszczone zostały wykładziny i meble Domu Dziennego Pobytu oraz zawartość magazynów. Straty oszacowano wstępnie na 20 tys. zł. Prawdopodobną przyczyną zalania budynku była niedrożna kanalizacja burzowa.

Splonęły śmieci

PRUSZCZ. Strażacy z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej 8 bm. przed południem ugasiли płonące śmieci na nieużytkach przy ul. Zastawnej. Ratownicy nie wykluczają podpalenia.

(war)

OKTAN s.c.



Stacje Paliw

z dostawą do domu
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino
tel. (058) 684-51-21
84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84
(058) 676 24 85
76-241 Nowa Dąbrowa
tel. (059) 811-34-78
tel. (059) 811-34-57

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE



ROL-CAR s.c.

UL. WARSZAWSKA 87, 82-300 ELBLĄG
TEL. 055/233 32 21, TEL./FAX 055/ 233 63 97

ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY W CZASIE

ŻNIW 2000

Jeżeli chcesz korzystnie sprzedać:

Rzepak
Pszenicę paszową
Jęczmień, Pszenżyto
Strączkowe

A ponadto kupić po atrakcyjnych cenach importowane nawozy:

Saletę amonową N-34%
Mocznik N-46%
Wieloskładnikowe NPK
Sól potasową K-60%

JESZCZE DZIŚ SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI !!!

potrzebujesz samochodu?

auto-moto
Gratka
zawsze w środy

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-10-50, 236-12-10, fax 235-27-77;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ROTEX

P.W. Rotex Sp. z o.o. powstał w 1988 roku i od chwili powstania zajmował się szeroko rozumianą działalnością oświatową. Początkowo było to organizowanie kursów języków obcych (angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego), o różnym stopniu zaawansowania, dla słuchaczy pochodzących z naboru publicznego. Później działalność Rotexu ewoluowała w kierunku organizacji kursów językowych dla grup zamkniętych, na zlecenie instytucji, urzędów i przedsiębiorstw. Od roku 1991 znacznie rozszerzono zakres tematyczny oferty szkoleniowej o szkolenia dla syndyków masy upadłościowej i likwidatorów, agentów celnych, inspektorów bezpieczeństwa i higieny pracy, szkolenia modułowe - menedżerski moduł podstawowy i rozszerzony, maklerów papierów wartościowych, ewidencji papierów wartościowych, kandydatów na członków rad nadzorczych, samodzielnych księgowych.

Rozmowa z Urszula Geryk - dyrektorem P.W. Rotex -
Czy mogła by pani przybliżyć naszym Czytelnikom działalność szkoleniową ROTEX-u?
Wykładowcami na szkoleniach byli zawsze najlepsi i najbardziej uznani specjaliści z danej dziedziny i tak: w przypadku kursów dla syndyków byli to sędziowie - komisarze upadłości a także praktycy - syndycy, likwidatorzy; w przypadku kursów agenta celnego - pracownicy urzędów celnych, składów i agencji celnych; w przypadku kursów maklera i ewidencji - pracownicy Komisji Papierów Wartościowych; w przypadku szkoleń dla kandydatów na członków rad nadzorczych - pracownicy Ministerstwa Przekształceń Własnościowych; szkoleń samodzielnych księgowych - biegli rewidentzi, doświadczeni księgowi, pracownicy urzędów skarbowych, urzędów kontroli skarbowej, Ministerstwa Finansów. Wykładowcami innych szkoleń byli pracownicy nauki Uniwersytetu Gdańskiego, Politechniki Gdańskiej, Wyższej Szkoły Morskiej, Akademii Ekonomicznej w Krakowie, szkół policealnych.
Odrębnym pionem stale rozszerzanej działalności była współpraca z Rejonowymi Urzędami Pracy (obecnie Powiatowymi Urzędami Pracy) w zakresie szkoleń

przekwalifikujących dla osób bezrobotnych. W ciągu kilku lat zorganizowano kilkadziesiąt szkoleń, m.in. akwizytorów, pracowników działu sprzedaży, brukarzy-drogowców, tynkarzy, murarzy, zbrojarzy-betoniarzy, pracowników administracji biurowej, księgowości dla początkujących, księgowości komputerowej, wiedzy o współczesnej reklamie, samodzielnych księgowych, kursów komputerowych ze specjalnościami: obsługi nowoczesnego biura, kancelarii, magazynu, programu finansowo-księgowego, obsługi medycznych urządzeń fizjoterapeutycznych, monterów ścian z płyt gipsowo-kartonowych, glazurników, asystentów menedżera, operatorów malarni proszkowej, monterów sufitów podwieszanych i wiele innych.
Wśród klientów Rotexu są między innymi: Telekomunikacja Polska S.A., Poczta Polska, BIG Bank Gdański S.A., Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, spółdzielnie mieszkaniowe, Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa, Urząd Wojewódzki w Gdańsku, Urząd Miejski w Gdańsku.
Ogółem do kwietnia 2000 roku w szkoleniach, kursach i treningach uczestniczyło ponad 3900 osób.
- Co może Pani powiedzieć o Państwa szkołach?
W lipcu 1997 r. została wpisana do ewi-

dencji Kuratora Oświaty w Gdańsku nowa placówka prowadzona przez P.W. Rotex Gdańsk Business College - Gdańska Policealna Szkoła Biznesu w Gdańsku, ul. Pestalozziego 7/9. W pierwszym roku działalności przyjęto 55 słuchaczy na kierunku: ekonomika i organizacja przedsiębiorstw oraz finanse i rachunkowość. Przyjęta strategia rozwoju i ekspansji doprowadziła do uruchomienia kolejnych placówek. Obecnie prowadzimy następujące szkoły:
* Business College - Gdańska Policealna Szkoła Biznesu w Gdańsku, ul. Pestalozziego 7/9,
* Business College - Policealne Studium Ubezpieczeń w Gdańsku, ul. Pestalozziego 7/9,
* Business College - Policealne Studium Zarządzania i Marketingu w Gdańsku, ul. Pestalozziego 7/9,
• Elbląg, ul. Komeńskiego 39, tel. (055) 233-57-82
• Olsztyn, ul. Pstrowskiego 5, tel. (089) 527-93-57
• Słupsk, ul. Mickiewicza 32, tel. (059) 842-48-94
• Tczew, ul. Gdańska 17, tel. (058) 532-41-79
• Białystok, ul. Narewska 11, tel. (085) 651-14-16
• Górzów Wlkopolski, ul. Przemysłowa 22, tel. (095) 722-84-38
• Szczecinie, ul. Ofiar Oświęcimia 14, tel. (091) 423-28-02
• Kwidzynie, ul. Konarskiego 12, tel. (055) 279-39-35
• Starogardzie Gd., ul. Zblewska 18, tel. (058) 562-96-09
• Wejherowo, ul. Gdańska 30, tel. (058) 672-16-46
* Business College - Policealne Studium Obsługi Spedycyjnej i Celnej w Gdańsku, ul. Pestalozziego 7/9,
• Elbląg, ul. Komeńskiego 39, tel. (055) 233-57-82
• Olsztyn, ul. Pstrowskiego 5, tel. (089) 527-93-57
• Słupsk, ul. Mickiewicza 32, tel. (059) 842-48-94
• Tczewie, ul. Gdańska 17, tel. (085) 651-14-16
• Górzów Wlkopolski, ul. Przemysłowa 22, tel. (095) 722-84-38
• Szczecinie, ul. Ofiar Oświęcimia 14, tel. (091) 423-28-02
• Kwidzynie, ul. Konarskiego 12, tel. (055) 279-39-35
• Starogardzie Gd., ul. Zblewska 18, tel. (058) 562-96-09

• Górzów Wlkopolski, ul. Przemysłowa 22, tel. (095) 722-84-38
• Szczecinie, ul. Ofiar Oświęcimia 14, tel. (091) 423-28-02
• Kwidzynie, ul. Konarskiego 12, tel. (055) 279-39-35
• Starogard Gd., ul. Zblewska 18, tel. (058) 562-96-09
• Wejherowo, ul. Gdańska 30, tel. (058) 672-16-46
* Business College - Policealne Studium Obsługi Spedycyjnej i Celnej w Gdańsku, ul. Pestalozziego 7/9,
• Elbląg, ul. Komeńskiego 39, tel. (055) 233-57-82
• Olsztyn, ul. Pstrowskiego 5, tel. (089) 527-93-57
• Słupsk, ul. Mickiewicza 32, tel. (059) 842-48-94
• Tczewie, ul. Gdańska 17, tel. (085) 651-14-16
• Górzów Wlkopolski, ul. Przemysłowa 22, tel. (095) 722-84-38
• Szczecinie, ul. Ofiar Oświęcimia 14, tel. (091) 423-28-02
• Kwidzynie, ul. Konarskiego 12, tel. (055) 279-39-35
• Starogardzie Gd., ul. Zblewska 18, tel. (058) 562-96-09

• Wejherowie, ul. Gdańska 30, tel. (058) 672-16-46
Wszystkie wyżej wymienione placówki są zarejestrowane we właściwych wydziałach oświaty urzędów miejskich (lub powiatowych) jako placówki niepubliczne, nie posiadające uprawnień szkoły publicznej. Jedynie Gdańsk Business College - Gdańska Policealna Szkoła Biznesu jest szkołą dwuletnią, posiadającą uprawnienia szkoły publicznej, co uprawnia między innymi, do nadawania absolwentom tytułu technika ekonomisty.
Obecnie we wszystkich szkołach policealnych, dla których P. W. Rotex Sp. z o.o. jest osobą prowadzącą, naukę pobiera blisko 400 osób. W planach rozwojowych naszej organizacji jest uruchomienie kolejnych placówek policealnych, prawdopodobnie w Bydgoszczy, Toruniu, Poznaniu, Wrocławiu, Zielonej Górze oraz dwóch - trzech placówek w Warszawie.
Wszelkich informacji o prowadzonych szkołach udzielamy także pod nr. tel. (058) 305-75-30, 320-34-06, fax 305-75-07. Zapraszamy Państwa do odwiedzenia naszej witryny internetowej:
www.rotex.pl
e-mail: rotex@rotex.pl

Samochód wywrotka Actros 6x6

12 do 16 czerwca DNI OTWARTE SERWISU
Bezpłatne przeglądy techniczne!



EUROTRUCK

Dealer i Serwis DaimlerChrysler



Ciężarowe samochody budowlane Mercedes-Benz Actros i Atego - wywrotki, betono- mieszarki, samochody skrzyniowe i specjalne. Ich budowa, wyposażenie, niezawodność i niskie koszty obsługi, czynią z nich idealny i niezawodny środek transportu dla firm budowlanych, drogowych i komunalnych. W wyposa-

zeniu między innymi: silniki od 230 KM do 570 KM Euro 2 lub Euro 3, różne konfiguracje napędów: 4X4, 6X4, 6X6, 8X4, 8X6 oraz 8x8, hamulce z systemem ABS, nowy wystrój wnętrza kabiny.

Nasze samochody objęte są pełną 2 letnią gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

Uzupełnieniem naszej oferty jest atrakcyjne finansowanie Citibank Poland.



Mercedes-Benz
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI

EUROTRUCK - 83-010 Straszyn k. Gdanska, ul. Starogardzka 5
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38
fax (058) 682 01 42

Pruszcz. Dla małych czytelników W bibliotece po chińsku



W czasie festynu dzieci mogły wziąć udział w konkursie rysunkowym.

Fot. Agnieszka Łukasik

Na liczną grupę najmłodszych, 2 bm., w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Pruszczy czekały atrakcje przygotowane przez pracowników placówki.

Największe emocje wśród dzieci wywołało suchanie baloników na czas, zgadywanki matematyczne, quiz czytelniczy, czy miniteleturniej Miliarderzy. - Najtrudniejszą konkurencją były wyścigi z surowym jajkiem na łyżeczce - zgodnych chórem oświadczyły dzieci.

6-letnia Dominika Stunża zebrała gromkie brawa za reklamę chińskich przpraw opowiedzianą... po chińsku. Mała poliglotka, mimo trudnego zadania, nie połamala sobie języka.

- Dominika mówiła niczym rodowita Chinka. Była

rewelacyjna! Dzieci z trudem usiłowały ją naśladować - mówi bibliotekarka Anna Krawczyńska.

- Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Komisji Bezpieczeństwa i Przestrzegania Prawa zawdzięczamy finansowe wsparcie. Dzięki niemu mogliśmy kupić nagrody, drobne upominki, kiełbaski na grill oraz słodycze i napoje - powiedziała Joanna Przybyś, dyrektor placówki.

- Wszyscy milusińscy zostali obdarowani nagrodami, żadne dziecko nie odeszło z pustymi rękoma. Każdy uczestnik zabawy na pożegnanie otrzymał od nas maskotkę. Najbardziej podobaly się pajacyki - dodała Bogumiła Jankowska.

Agnieszka Łukasik

Pszczółki. Festyn dla dzieci

Ubaw był na 102...

Deszcz nad stadionem w Pszczółkach wisiał na włosku. Być może pod wpływem piosenki „Słońce świeci dla wszystkich dzieci” wieczorem, pod koniec wesołej zabawy niebo pojaśniało...

Atrakcyjny program festynu, który odbył się w niedzielę, 4 bm., był pomyślany dla dzieci w różnym wieku. Oszczędzono przemówień, za to nastroje z miejsca rozgrzał zespół wokalny szkoły nr 2 wspomnianym apelem do słońca i „Małgością” z repertuaru Maryli Rodowicz. Utalentowani chłopcy z Rebielcza, Jędrak i Jarek Cieplickiewiczowie, obaj gimnazjaliści, grali na syntezatorach w stylu disco-polo. Na tym samym instrumentie popisali się Anetka Stręciwilk z Różyn i Bogusław Narożnik ze Skowarczka.

Trudno było docisnąć się do stoiska, przy którym utalentowana charakterystorka zdołała dzieciom buzie w śmiecie, kolorowe kompozycje. Chętnych było wielu.

135 minut kręcenia kółka

„Blok sportowy” objął łowienie plastikowych rybek, konkurencję dla maluchów. Triumfowała Monika Idem z Kolnika, otrzymując w nagrodę żywą rybkę imieniem Margolcia, z pomarańczowym łebkiem.

Rekordy niemal na miarę Księgi Rekordów Guinnessa osiągały dziewczynki, kręcące na czas hula-hoop. Przez 35 minut, nie gubiąc kółka, poruszała się Małgosia Czarnicka z Żeliszawek. Tylko o minutę gorsza była Marlena Orzełek, a 30 minut osiągnęła Agnieszka Jocz.

W biegu na 60 m pierwszy był Grzegorz Ząbkiewicz z czasem 9,38 sekundy, a za nim Tomek Daniel (9,56 sek.) i Wojtek Szwedowski (9,88 sek.). Aż 323 razy pod-



Żywiotowo oklaskiwane były Cheer-leaders z Lisewa, zespół zagrzewający sportowców do walki.

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

skoczyła na skakance Martynka Modzelewska.

Oprócz tych konkurencji rozegrano przeciąganie liny. Był też turniej koszykówki o puchar wójta Pszczółek. Wygrały Białe Diabły. Drugą była drużyna Vetrex, a na trzecim miejscu znalazła się drużyna Bez nazwy. Turniej poprzedził pokaz koszykówki w wykonaniu zawodników czołowych klubów Trójmiasta. W podnoszeniu ciężarów triumfował Leszek Formela z siłowni „Pamela” w Tczewie.

Trochę strachu dla maluchów

W prezentacji ulubionych zwierzątek nagrodzono czarnego, miniaturowego królika Moniki Lazer i ex aequo perskiego kotka Chopina, należącego do Martynki Modzelewskiej. Dwa równorzędne drugie miejsca jury przyznało Edenowi, owczarkowi niemieckiemu Ani Leszek i chomikowi dzungajskiemu Sylwii Giełazyn.

Publiczności bardzo podobał się zespół dziewcząt z pióropuszcami, zagrzewają-

cy w amerykańskim stylu sportowców do sukcesów. Poruszały się rytmicznie w takt żywej muzyki, a do występu przygotowała je Renata Głaza z Lisewa. Wielkim powodzeniem cieszył się gabinet strachu, gdzie trzy zamaskowane postacie, z towarzyszeniem „muzyki z zaświatów”, wywoływały u maluchów dreszczyk. Nie zabrakło oczywiście koni do przejażdżki i powozu z prywatnej stadniny Andrzeja

Staniewicza z Ulkowych. Całością dyrygowała kierowniczka GOK, Ewa Grabowska, w kostiumie księżniczki, a towarzyszył jej przebrany za kruką Arek Jaroń, uczeń Conradinum. Z okazji festynu stadion wzbogacił się o zjeżdżalnię, huśtawkę i piaskownicę, zafundowane Pszczółkom przez miejscowy Bank Spółdzielczy. Miejmy nadzieję, że nie ulegną dewastacji!

(G.K.)



Wiele dzieci dawało pomalować buzie w kolorowe wzory.

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

REKLAMA

PRODUCENT

PARTNER S.C.

* OKNA PCV

* PARAPETY DUROMARMUR

* USŁUGI MONTAŻOWE

RATY

Sprawdź nasze ceny

83-110 Tczew, ul. Rokicka 15 (obok Urzędu Celnego)

TEL./FAX 058/5338094

R-7941/A/1251

REKLAMA

Autoryzowany przedstawiciel

COLTEX DAKAR

Plus

POLAR GRATIS!

Kupując w sieci sklepów Coltex Dakar telefon wraz z aktywacją Plus GSM otrzymasz bluzę polar za 1 zł netto *

• Pruszcz Gdański
ul. Chopina 2
pawilon 32, III piętro
tel. 773-01-61
773-00-66

Heekondy za grosze!

Simpplus

R-7459/A/181

szukasz pracy?

zawsze w poniedziałek

Praca

Biura Ogłoszeń
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-82-28, fax 300-82-23;
Gdynia, Władysława IV 17,
tel. (058) 620-08-32, fax 620-89-17;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-10-50, 236-12-10, fax 235-27-77;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 841-48-71, fax 841-48-71;

ROMAN LIEBRECHT

83-032 PSZCZÓŁKI,
ul. POMORSKA (PRZY TORACH)
TEL. 058/532 32 44, 0604213521

NAGROBKI I GROBOWCE
z GRANITU
WYROBY GOTOWE
LUB WG PROJEKTU KLIENTA

ZADZWOŃ - PRZYJEDZIEMY

R-6542/A/1258

Wywóz śmieci,
gruzu, odpadów
pobudowlanych,
ziemi
- kontenerami,
załadunek

tel. 682-30-29

R-6455/A/181

TOMI
Ciepło, Oczko, Przyjemnie

83-140 Gniew
ul. Wiślana 28
TEL. 058/535 38 65

OKNA, DRZWI
drewniane i PCV

PARAPETY
WENĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE

R-6491/A/1268

15% rabatu

W W Rollo

rok założenia 1974

na stolarkę PCV, ALU, rolety zewnętrzne i markizy
BRAMY GARAŻOWE

np. okno PCV 1,5/1,5 m RU - 499zł netto
dopadztwo techniczne, pomiar, transport-gratis!

Tczew, ul. Wojska Polskiego
tel. 531-25-34

S-2778/A/1005

HANDEL HURT - DETAL

• KOTŁOWNIE GAZ, OLEJ, PRĄD
Buderus JUNKERS
• RURY, KSZTAŁTKI MIEDZIANE
• GRZEJNIKI KERMI, TERMA
• POMPY ZAWORY WODOMIERZE
• KOLEKTORY, IZOLATORY GAZOWE

USŁUGI: WYKONANIE INSTALACJI
C.O. WOD.-KAN. GAZ
PRUSZCZ GD., UL. OBR. POKOJU 24,
tel./fax 683 35 84

RATY * RABATY

R-7098/A/181

Pruszcz

Prezenty dla Czytelników



Fot. Grzegorz Cwaliński

Z okazji Dni Pruszcza, w minioną sobotę, Media Dom pierwszym 10 klientom, którzy przyszli do sklepu z egzemplrzem „Echem Pruszcza” rozdała czajniki. Otrzymali je: Katarzyna Świerczyńska z Rusocina, Danuta i Pelagia Kajetowskie z Pruszcza, Kazimierz Kupański z Pruszcza, Andrzej Szymikowski z Trąbek Wielkich, Joanna Kubiak ze Skowarcza, Teresa Sęk z Ciepława, Kazimierz Jacyszyn z Rusocina, Roman Gordon z Pruszcza i Michał Pazacki z Pruszcza. Pozostałe 100 osób otrzymało firmowe kubki.

REKLAMA

Z Liverpoolu do Pruszcza

Dom żółty jak słońce

7 młodych aktorów z zespołu Yellow House z Liverpoolu w Wielkiej Brytanii, przyjechało do Pruszcza, aby wspólnie z uczniami szkół nr 1 i 3 zaprezentować spektakl „Po zakątkach Europy”.

Przedstawienie, wyreżyserowane przez Marzenę Paludan oraz dyrektorów angielskiego teatru Yellow House, Małgorzatę i George'a McKane, opowiada o spotkaniu młodych ludzi z różnych miejsc i odmiennych kultur.

Yellow House, w dosłownym tłumaczeniu oznacza Żółty Dom.

- Wybraliśmy taką nazwę, gdyż kolor żółty kojarzy się ze słońcem, a my chcemy być zawsze słońcami - powiedział jeden z wykonawców, Larry Ponchet.

- Yellow is color of sun. True? (Żółty to kolor słoń-

ca, prawda?) - Larry spytał kolegów z zespołu. Ci gromko wyrazili swe poparcie. Jak mówili, im bliżej występu, tym większa trema. Zapytani, jak podoba im się w Polsce, nie szczędzili pochwał. Piękne krajobrazy, dobre jedzenie i sympatyczni ludzie to obraz naszego kraju, który jak zapewniali, pozostanie w ich pamięci. Także uczniowie pruszczańskich szkół nie ukrywali zadowolenia.

- Zawarłam przyjaźnie, które na pewno przetrwają wiele lat - zdradziła Anna Janiak.

(P.C.)



Uczniowie pruszczańskich szkół podczas próby.

Fot. Grzegorz Cwaliński

Z powodu braku miejsca, w dzisiejszym numerze „Echa” nie zmieściliśmy życzeń od i dla naszych Czytelników. Wszystkich zainteresowanych przepraszamy. Kolejna porcja serdeczności dla Państwa krewnych i sympatii ukaże się na naszych łamach już za tydzień.

Redakcja

PEUGEOT SAINT TROPEZ. ZALECANY NA LATO
Weź udział w Wielkiej Loterii!

INTERVAPO
80-761 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66-69

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

KLIMATYZACJA W STANDARDZIE!

206 PEUGEOT

OKNA PCV PRODUCENT

PROMOCJA
- SILIKON NO 310 ml - 10% RABATU
- PRZY ZAKUPIE UNIWERSALNEGO SILIKONU 1001:
5 KARTONÓW - GRATIS CZAPECZKA
10 KARTONÓW - GRATIS PIŁKA NOŻNA

Den Braven

Agora
DEALER: „GODA” 83-300 KOŚCIERZYNA, ul. Mała Kolejowa 15/1 -686-24-37
„HOBAN” 81-381 GDYNIA, ul. Mściwoja 9 -621-71-00 fax 661-34-48 0601-658-930
TERMO-TAK 80-302 Gdańsk Oliwa, ul. Polanki 97a -558-08-19 fax 556-08-35
H. FIERTEK 84-230 RUMIA, ul. Sędzickiego 23 -671-20-62 kom.0601-658-930

PPU „Ola” sp. z o.o.

OKNA PCV z charakterem
mamy również
„ZŁOTE OKNA”

83-260 Kaliska, ul. Długa 3, tel./fax (0-58) 58-89-267
Biuro w Gdańsku, ul. Podkarpacka 21 (wejście od Góralskiej), tel./fax (058) 342-41-68
Biuro w Starogardzie Gd., ul. Sobieskiego 7, tel. (058) 56-116-52

WIELKA PROMOCJA
POKRYĆ CERAMICZNYCH I CEMENTOWYCH

POLECA

W OFERCIE

- BLACHY POWLEKANE
- PEŁTY BEZAZBESTOWE
- PAPY TERMOZGRZEWAŁNE
- OKNA DACHOWE
- WEŁNA MINERALNA
- SYSTEMY RYNNOWE

DACH-DEK
Sp. z o.o.
83-000 Pruszcz Gd.
ul. Nowowiejskiego 35 A
0602 220 629, 090 50 38 90
tel./fax 682-35-59, tel. 683-53-23

WSPÓŁPRACUJEMY Z BRYGADAMI DEKARSKIMI

MIESIĄC ZA DARMO i super konkurs

• tylko do 20 czerwca do każdej codziennej prenumeraty Dziennika Bałtyckiego wykupionej u listonosza lub na poczcie otrzymasz miesiąc prenumeraty gratis;
• wykupując prenumeratę półroczną otrzymasz koszulkę firmową;

Jeśli chcesz wziąć udział w konkursie z nagrodami wypełnij kupon i prześlij go wraz z kopią potwierdzenia wpłaty na prenumeratę pod adresem: POLSKAPRESSE Sp. z o.o. O/Prasa Bałtycka, 80-720 Gdańsk, ul. Połęża 3. Wśród prawidłowo wypełnionych kuponów rozlosujemy z zagraniczną wydeczkę i 50 nagród niespodzianek. Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi do końca sierpnia br. na łamach Dziennika Bałtyckiego

Bezplatna infolinia 0 800 15 00 26

Dziennik Bałtycki

KUPON KONKURSOWY

Ile kosztuje miesięczna prenumerata DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO?

Nazwisko

Imię

Adres

Data

Podpis

Wyrażam zgodę na przetwarzanie podanych wyżej danych zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych

Na terenie miast prenumerata możliwa jest tylko dla osób niepełnosprawnych.

Dni Pruszcza. Koncertowo i uroczyste

Lato, lato wszędzie

XI Dni Pruszcza, które zaszczyli: wicemarszałek senatu Donald Tusk, poseł Franciszek Potulski, starosta powiatu Bogdan Dombrowski oraz władze miasta rozpoczęły się od uroczystej Sesji Rady Miasta i mszy św.

Uroczysta sesja

- Wszystkie trzy rady miasta sprawdziły się z korzyścią dla mieszkańców Pruszcza - powiedział zastępca burmistrza, Roman Ciesielski, podsumowując 10-lecie samorządu na uroczystej sesji z okazji Dni Pruszcza.

Mówca chwalił swych poprzedników: Andrzeja Pachnię za rozpoczęcie budowy kanalizacji i Władysława Bogacką za zakończenie inwestycji. Przypomniał o innych ważnych przedsięwzięciach, budowie hali sportowej, modernizacji kotłowni i utwardzeniu wielu kilometrów dróg. Inwestycje są kontynuowane przez kolejne Zarządy Miasta, co powoduje, że Pruszcza jest atrakcyjny dla inwestorów i w mieście utrzymuje się niewielkie bezrobocie. Podkreślił, że nie wszystko udało się zrobić.

- Pozytywne strony lokalnych samorządów najlepiej widać w Pruszczu - wicewojewoda Krzysztof Puz gratulował sukcesów pruszczańskim władzom.

Na uroczystą sesję Rady Miasta zostali zaproszeni radni trzech kadencji. Każdy kto przybył otrzymał okolicznościową statuetkę.

Metalowo dla młodzieży

Liczne grono miłośników muzyki metalowej czekało na koncert grupy Bad Taste z Klubu M-6. Młodzi wykonawcy z werwą wykonywali własne utwory, ale prawdziwy szal, połączony z tańcami nastąpił, gdy z olbrzymich głośników popłynęły

rytmy znanych przebojów zespołów Metalica i Mega Death.

- Ten koncert odmłodził mnie o 25 lat - powiedział Grzegorz Majewski, mieszkaniec Pruszcza. - Lubię koncerty grup grających ciężkiego rocka. Dni Pruszcza są wspaniałą okazją do prezentacji dorobku miejscowych zespołów.

- Przyjechałam z Gdańska na koncert zespołu Kult, ale z przyjemnością wysłuchałam Bad Taste, o którym wcześniej nie słyszałam - wyjaśniła Paulina Jasińska, odpoczywająca na płycie boiska po godzinie szaleńczych tańców.

Koncert do północy

Ponad 10 tysięcy osób falowało w rytm muzyki zespołu Kult, aż trzeszczały metalowe barierki oddzielające widownię od sceny. Grupa wystąpiła z godzinnym opóźnieniem, ale za to grała dwie godziny dłużej. Koncert zakończył się jednak dopiero po północy. Kapela prezentowała obok najnowszych nagrań, stare przeboje, doskonale znane słuchaczom, którzy śpiewali je razem z Kazikiem Staszewskim. Koncert zakończył się efektywnym pokazem sztucznych ogni.

Pinokio i przyjaciele

W niedzielę zabawa była równie gorąca. Konkursów i koncertów przygotowano tyle, że nie było czasu na oddech.

- Witajcie niewiasty piękne i mężowie zaci - rycerze z bractwa Kerin, zaprosili mieszczan w podróż po wiekach średnich.



Clownowi w występie pomagał 9-letni Piotr Kryczka.

Fot. Grzegorz Cwaliński

Najmłodszych bawili aktorzy Sopockiej Agencji Artystycznej Sop-Art, którzy przywieźli spektakl „Pinokio i przyjaciele”.

Wprawdzie nie wytrzymał on konkurencji wesołego miasteczka, które rozłożyło się za płotem, jednak maluchy, które udało się oderwać od karuzeli, bawiły się fantastycznie, biorąc udział w konkursach i grach prowadzonych przez bajecznie kolorowe postacie z bajek.

- Żałuję, że takie przedstawienia odbywają się w naszym mieście tylko raz do roku. Córka jest zachwycona, ja też - powiedziała Anna Kowalenko, mama 6-letniej Pauliny.

Niestety, Paulina nie mogła podzielić się wrażenia-



Członkowie bractwa Kerin pasowali na rycerza 12-letniego Piotra z Pruszcza.

Fot. Grzegorz Cwaliński

dała się ze śmiechu oglądając satyrę na polityków i współczesną Polskę.

- Lubię kabaret. Wprawdzie nie jestem mieszkańcem Pruszcza, jednak co roku uczestniczę w święcie miasta, gdyż występują satyrycy - powiedział Jan Leśniewski z Łęgowa. Gwiazdą tego wie-

czoru była Formacja Nieżywych Schabuff. Młodzi pruszczańscy szaleli podczas koncertu, tworząc roztańczone kółeczka i węże. Później można było spotkać osoby nucące: „Lato, lato wszędzie”...

Piotr Ciesielski i Warzyniec Rozenberg
Fot. Grzegorz Cwaliński



Państwo Sanik z Trąbek Wielkich z całą rodziną podziwiali turniej rycerski.

Fot. Grzegorz Cwaliński

REKLAMA



Wojciech Ryndak (z lewej) z Gdańska okazał się najlepszy w turnieju sifaczy. Na zdjęciu z sędzią zawodów, Igorem Mazurenko.

Fot. Grzegorz Cwaliński

NOWA SIEDZIBA
HURTOWNI
jet
bielizna i rajstopy
GDAŃSK-PRZYMORZE
ul. Śląska 39A
TEL. (058) 762-00-99

BORGA
Gwarancja do 15 lat
Bezpłatna wycena i doradztwo techniczne
Arkusze docinamy na wymiar
Zapewniamy transport i wykonawstwo,
orynowanie, obróbkę, okna i folie dachowe
Autoryzowany przedstawiciel producenta

PROMOCJA
Blachodachówki Trapezy
Od **17** zł/m²

MAKRO-BUD
Pruszcz Gd., ul. Kościuski 1
Tel./fax (058) 77-33-551, Tel. (058) 77-33-552, 0501-441-191
Pon.-pt. 8-18; sob. 9-13

ASTRA CLASSIC



WIELKA PROMOCJA

JUŻ OD 32 950 ZŁ

ASTRA CLASSIC. NA CAŁE ŻYCIE.

www.opel.com.plOPEL **Baxima**82-300 Elbląg
ul. Rawska 2-4
tel. 055 235 25 88
232 80 28**Konocar**80-314 Gdańsk
ul. Grunwaldzka 303
tel. 058 552 34 06
554 83 33 do 36
II/o Brzeźno
tel. 058 342 76 40**Motor Centrum**80-717 Gdańsk
ul. Miałki Szlak 4/8
tel. 058 301 04 22
301 95 33**Odejewski**77-300 Człuchów
Trasa 22
tel. 059 834 51 35
834 51 36**Serwis Haller**80-299 Gdańsk
Obwodnica Trójmiejska
tel. 058 5525 525
www.opelhaller.com.pl**Winiarczyk**76-200 Słupsk
ul. Gdańska 18
tel. 059 8422 880
8428 826**Ventus**83-110 Tczew
30 Stycznia 40
tel. 058 532 08 00
532 08 01

Dlaczego nowe RENAULT *Midlum* jest najlepsze?



Przyjdź na Dni Otwarte RENAULT V.I.
i przekonaj się.

PASCO Sp. z o.o.
Koncesjoner RENAULT V.I.
ul. Hutnicza 36, 81-038 Gdynia
tel. (0-58) 623 72 36, 664 00 30
fax (0-58) 623 08 94



RENAULT

S-3249/A/11163

Suchy Dąb

Kosztowne dowozy

Do szkół podstawowych i gimnazjum w gminie Suchy Dąb uczęszcza nieco ponad 600 uczniów. Połowa z nich dojeżdża autobusami kursowymi lub specjalnymi, które zapewnia PKS z Tczewa. Rada Gminy zaplanowała na ten cel 80 tys. zł, czyli po 266 zł rocznie dla jednego

dojeżdżającego. - Zapewniamy darmowe bilety miesięczne wszystkim uczniom, którzy chcą korzystać z autobusów - powiedział wójt Tadeusz Kalinowski. - Nie zwracamy uwagi, jeśli ktoś z dzieci ma do szkoły 2,5 km. Pieniądzy na ten cel na pewno wystarczy.

(war)

Pruszcz Gdański

Jest jeszcze miejsce

Kolejna klasa integracyjna rusza we wrześniu w Zespole Szkół nr 4 w Pruszczu. Jest jeszcze jedno wolne miejsce.

W ZS nr 4 funkcjonują trzy oddziały, w których uczą się dzieci zdrowe i niepełnosprawne. Prowadzony jest już nabór do pierwszej klasy.

- Grupa będzie składać się z 17 lub 18 uczniów, w tym 3 do 5 z lekkim upośledzeniem, bądź niesprawnością ruchową - mówi dyrektor „czwórki”, Zygmunt Rzaniecki.

Zajęcia w klasach integracyjnych prowadzi 2 nauczycieli, specjalistów pedagogiki wczesnoszkolnej i specjalnej.

- Tworzymy oddziały integracyjne, gdyż w mieście zawsze znajdują się trzy lub cztery osoby niepełnosprawne, a brakuje chętnych do klas specjalnych - dodaje dyrektor Rzaniecki.

ZS nr 4 ma być placówką zapewniającą edukację

wszystkim uczniom z Pruszcza pokrzywdzonym przez los.

- W naszej szkole są odpowiednie warunki - zapewnia Zygmunt Rzaniecki. - Ponadto stworzenie klas integracyjnych w jednym miejscu znacznie redukuje koszty.

W planach jest zainstalowanie windy, tak, by dzieci na wózkach inwalidzkich mogły korzystać z całej placówki.

W nowo utworzonej klasie jest jeszcze jedno wolne miejsce dla osoby niepełnosprawnej. Można zgłosić się w tej sprawie w sekretariacie szkoły przy ul. Kasprzowicza 16, z orzeczeniem Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej.

(P.C.)

REKLAMA

SPOTKAJMY SIĘ !

Zapraszamy do wspólnej zabawy rodziców i dzieci, młodszych i starszych. Dla dzieci zabawy i konkursy prowadzone przez Teatr Qfer (moc nagród !) oraz na przedstawienie pt. " Tymoteusz Majsterklepka "

(o tym jak miś samochody naprawiał i co z tego wynikło)

Dla dorosłych atrakcje :

- ✓ jazdy próbne wszystkimi modelami Škody
- ✓ rozmowy z fachowcami – sprzedawcy, mistrzowie serwisu
- ✓ pokaz Fabii i usportowionej wersji Octavii

CZEKAMY NA WAS !

17.06.

— RYNEK W KARTUZACH

W świat ze Škoda



Plichta

Autoryzowany Dealer Škody
84-200 Wejherowo ul. Gdańska 13 c
tel. 677 53 91, 677 53 92, 677 53 98

PATRONAT MEDIALNY :



S-3237/A/1063

Przywidz. Pomoc społeczna

Zupa z wkładką lub gorący napój

W gminie Przywidz pomocą objęto 41 rodzin mających 4 i więcej dzieci, 10 rodzin, gdzie dzieci wychowuje samotna matka lub ojciec, 18 rodzin dotkniętych niepełnosprawnością, 10 w emerytalnym wieku i 15 rodzin bezrobotnych.

Tę typową kwalifikację uzupełniają 26 rodzin, wymagających pomocy ze względu na niskie dochody, niezadadność, brak stałej pracy, uprawnień do renty lub emerytury. GOPS, kierowany od lat przez Teresę Baski, świadczy swym podopiecznym pomoc finansową lub rzeczową. Tę ostatnią tam, gdzie na podstawie wywiadów zachodzi obawa przeznaczenia pieniędzy na inny niż deklarowany cel... Nierzadko, niestety, na alkohol. Teresa Baski wymienia przypadek, kiedy przyznano środki na zakup kołder, pościeli i książek dla dzieci, a odbiorcy wydali je według oświadczeń na żywność. Lepiej zatem, jeśli zakupów dokonują pracownicy socjalne.

W tym roku środki samorządowe na zadania własne

w zakresie pomocy społecznej, głównie zasiłki celowe, wynoszą 57 tys. złotych, więc niezbyt dużo.

GOPS finansuje z tego dożywianie 241 dzieci w szkołach na terenie gminy. W Przywidzu i Trzepowie jest to albo zupa z wkładką, albo typowe drugie danie, w Mierzeszynie drugie śniadanie, a w Nowej Wsi, Pomlewie i Marszewie, z braku warunków, niestety, tylko gorący napój.

Oprócz tego GOPS gromadzi przez cały rok używaną odzież, przynoszoną przez ludzi dobrej woli. Prowadzi też zadania zleczone przez wojewodę pomorskiego, a więc dla 24 osób wypłatę rent socjalnych, dla 8 matek dzieci specjalnej troski wypłatę zasiłków stałych, wreszcie wypłatę zasiłków dla 8 podopiecznych



Teresa Baski (pierwsza z prawej) i Alicja Wrzuś-Glass muszą podołać licznym zadaniom GOPS w tej niezbyt zasobnej gminie.

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

z uznaną stałą niepełnosprawnością. Pięć dalszych osób otrzymuje zasiłki ze względu na brak dochodów

lub dochody zbyt niskie, przy jednoczesnej znacznej lub umiarkowanej niepełnosprawności.

(G.K.)

Przejazdowo

Stuknął i zasnął

Fiatem 125p (na olsztyńskich numerach rejestracyjnych) w Przejazdowie ul. Benzynową jechało trzech mężczyzn i kobieta. Na skrzyżowaniu drogi krajowej nr 7 auto uderzyło w tył Skody Felicji, czekającej na światłach, którą jechał 27-letni mieszkaniec Pruszcza.

Roztargniony olsztynianin, razem z dwoma pasażerami rzucił się do ucieczki. Został jednak zatrzyma-

ny przez rozsierzonych świadków zdarzenia i poszkodowanego.

Zanim przybyła policja zasnął spokojnie na tylnym siedzeniu swojego samochodu. Okazał się tak pijany, że nie był w stanie dmuchnąć w balonik. Odwieziono go Szpitala Akademii Medycznej w Gdańsku. Skoda Felicji i Fiat zostały nieznacznie uszkodzone.

(G.A.)

REKLAMA

AUTO-NOWAK KONCESJONER RENAULT

84-242 Luzino, Kębtowo ul. Wejherowska 30
tel. 678-25-37/38

ZATRUDNI:

- MISTRZA SERWISU
 - ELEKTRO-MECHANIKA
 - SPRZEDAWCĘ CZĘŚCI ZAMIENNYCH
- ZGŁOSZENIA OSOBISTE Z PODANIEM I C.V.

REKLAMA

trend
Na dobrym kursie

AC, OC, NW w cenie*

W cenie katalogowej wszystkich wersji Felicji zawarty jest koszt pakietu ubezpieczeń na 1 rok. Ponadto wyjątkowo atrakcyjna oferta ubezpieczeniowa na kolejne lata. Promocja ubezpieczeniowa obowiązuje od 20.03.2000 r. Czas promocji i ilość samochodów objętych promocją ograniczona.

Skoda Felicia Trend
Na nowy sezon i na lata.

W nadchodzącym sezonie obowiązuje moda na uśmiech. Dlatego proponujemy Państwu praktyczne i niezawodne auto. Już od pierwszego spojrzenia wprawia w dobry nastrój. Zgrabnej sylwetce dodają uraku lusterka i klamki w kolorze nadwozia, ozdobne kółka, przyciemnione szyby, listwy boczne oraz hologeny przeciwmgielne. Centralny zamek ułatwia wsiadanie całej rodzinie. Projektując przyjemne i obszerne wnętrze pomyśleliśmy o różnych drobiazgach, które zawsze chce się mieć pod ręką. A teraz wystarczy wygodnie usiąść i można ruszać bez obaw, nawet w daleką podróż.

Sopot Groblewski J-R, al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550-36-19
FILIA: ul. Bitwy pod Płowcami 54
tel. (058) 550-37-38

szukasz pracy?
zawsze w poniedziałek

szukasz pracy?
zawsze w poniedziałek

szukasz pracy?
zawsze w poniedziałek

szukasz pracy?
zawsze w poniedziałek

MIESZKANIA

REDA:

osiedle „KASZTEL”
ul. Gdańska

biuro obsługi klientów:
ul. Poznańska 1-3, Gdynia
od poniedziałku do piątku
od 8.00 do 16.00

tel. 661 88 88 wew. 32, 33
e-mail:
infomieszkania@lammex.pl
www.lammex.pl

LAMMEX

FIRMA >>>PA-MI<<< HANDLOWO USŁUGOWA

HURTOWNIA STAROGARD GD. ul. PRUSA 45 TEL./FAX 058/562-30-61

SKLEP FIRMOWY PRUSZCZ GD. ul. ZASTAWNA 23 TEL. 058/683-4897

OFERUJE

- * PASZE WYTWÓRNI CARGILL PASZE
- * ŚRUTĘ SOJOWĄ, RZEPAKOWĄ
- * DODATKI PASZOWE
- * NAWOZY
- * ART. TECHNICZNE DO PRODUKCJI ROLNEJ
- * KARMY DLA PSÓW

Zarząd Powiatu w Tczewie
ogłasza ustny przetarg nieograniczony na

sprzedaż zabudowanej nieruchomości, zapisanej w ewidencji gruntów jako działka nr 52, położonej w Tczewie przy ul. Obrońców Westerplatte 19 będącej własnością Powiatu Tczewskiego. W skład nieruchomości wchodzi 2 budynki o łącznej powierzchni użytkowej 730 m².

Powierzchnia działki: 759 m². Oznaczenie hipoteczne nieruchomości KW 22088.

Funkcja w planie zagospodarowania przestrzennego: mieszkalna, usługi.

Nieruchomość nie jest obciążona prawami rzeczowymi.

Data i miejsce przetargu: 4 lipca 2000 r. godz. 9.00 w siedzibie Starostwa Powiatowego w Tczewie przy ul. Łazienniej 14.

Cena wywoławcza: 220 000,00 zł.

Postąpienie: 2200,00 zł

Wadium: 11 000,00 zł

Termin wpłacenia wadium do 30.06.2000 r.

Do przetargu mogą przystąpić osoby fizyczne i prawne. Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest wpłacenie wadium w podanej wysokości przelewem na konto: Starostwo Powiatowe w Tczewie BIG Bank Gdański S.A. /Oddział w Tczewie nr 11602055-70460002 lub zdeponowanie w kasie Starostwa przy ul. Jarosława Dąbrowskiego 18.

Wadium może być wnoszone w gotówce, obligacjach państwowych, papierach wartościowych dopuszczonych do obrotu giełdowego lub listach gwarancyjnych.

Wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Wadium wpłacone w gotówce przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nie stawia się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu organizator może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

Termin złożenia wniosku przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. Nr 115, poz. 741 ze zm.) upłynął 16.06.2000 r.

Szczegółowych informacji udziela Naczelnik Wydziału GiGN Wacław Pobłocki, tel. 531-36-40.

Nieruchomość oglądać można po uprzednim uzgodnieniu terminu.

PRZETARG

Mistrzostwa dekanatu

Piłkarska Kadra Czeka

Trąbki na czele

Młodzi piłkarze z Trąbek Wielkich okazali się najlepsi w półfinale wojewódzkim turnieju piłki nożnej w ramach ogólnopolskich zawodów Piłkarska Kadra Czeka.

Do turnieju rozegranego 6 czerwca na stadionie w Trąbkach Wielkich przystąpili zwycięzcy zawodów strefowych: SP nr 2 Pszczółki, SP Skórcz, SP Zblewo oraz gospodarze. Wszystkie te drużyny rozegrały między sobą po 3 mecze. Piłkarze z Trąbek wystąpili wręcz koncertowo, pokonując Skórcz 3:0, Pszczółki 2:0 i Zblewo 2:1. Drugie miejsce zajęli chłopcy z Pszczółek. W zwycięskiej drużynie wystąpili: Tomasz Brokos, Piotr Gawryjolek, Dawid Kisicki, Jacek Komorowski, Bartosz Krauze, Łukasz Lorkowski, Daniel Majewski, Bartłomiej Nowak, Adam Plak, Dominik Szostek - wszyscy ze szkoły w Trąbkach Wielkich oraz Radosław Budzar i Przemysław Milewski - SP Czerniewo oraz Tomasz Juszczyk i Mieczysław Nowaczyński - SP Sobowidz. Do występów na boisku przygotował ich trener młodzieżowych drużyn, Tomasz Kempa i nauczyciel wf., Zenon Kulwiński.

Sędziowie i trenerzy wytypowali najlepszego zawodnika turnieju. Został nim Marcin Karnat z reprezentacji Pszczółek. Zgodnie z regulaminem, zostanie on dokoptowany do trąbkowskiej drużyny na finałowy turniej wojewódzki.

Jeśli chłopcy zagrają na takim poziomie, to na zawodach wojewódzkich będziemy mieć szansę na zajęcie pierwszego lub drugiego miejsca, co da nam awans do rozgrywek makroregionu - uważa trener, Tomasz Kempa.

Wojewódzkie Zrzeszenie LZS ufundowało puchary dla zwycięzców, które wręczył prezes Wiesław Szczodrowski.

(war)

Do zawodów koszykówki ulicznej zorganizowanych przez parafię pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Pruszczu i Starostwo Powiatowe przystąpiły miejskie drużyny podwórkowe i zawodnicy z Łęgowa.

Boisko Zespołu Szkół nr 3 w Pruszczu w niedzielne popołudnie wypełnione było młodzieżą. Z magnetofonu rozbrzmiewała raperska muzyka, przeplatana przebojami disco polo. Na stole leżały nagrody dla najlepszych: piłki, torby sportowe, zegarki oraz lampki i liczniki rowerowe. Przy koszach spotkały się zespoły, które wygrały eliminacje w parafiach. Walczono ambitnie i mecze kończyły się niewielką różnicą punktów.

W grupie najmłodszych zwyciężyła drużyna Sęposzczaki z Łęgowa, która wyprzedziła zespoły z Pruszcza: Kozia Wółkę i Petardę Junior. Wśród gimnazjalistów i ósmoklasistów zwyciężył zespół Petarda



Dyplomy i nagrody za pierwsze miejsce z rąk przewodniczącego Rady Powiatu Gdańskiego, Ryszarda Świńskiego, księdza dziekana Stanisława Łada i księdza Fabiana Tokarskiego otrzymali: Piotr Korzybski, Paweł Pszczoła i Sławomir Ficek.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

z Pruszcza po wygraniu pojedynku z Bawołami ze Stodoły. W grupie licealistów wygrał Pruszcz Lakers

przed Monsters Pruszcz i Gren Power z Łęgowa. Ksiądz dziekan Stanisław Łada gratulował wszystkim

zawodnikom i życzył zwycięzcom dalszych, sportowych sukcesów.

(war)

Młodzieżowa piłka nożna

Ambitne maluchy

Nie wiodło się trampkarzom rocznika '88 UKS Jantar Pruszcz w wiosennej turze rozgrywek ligowych. Forma przysła pod koniec rundy i na własnym boisku pokonali GTS Pszczółki 5:1.

Podopieczni trenera Edwarda Warsińskiego byli lepsi od swych rywali. Przeważali szybkością i wyszkoleniem technicznym, a przede wszystkim ambitną walką o każdą piłkę. Do przerwy prowadzili już 3:0 po dwóch celnych strzałach Rafała Kurowskiego i jednym Jarosława Ciarczyńskiego. Po przerwie gra toczyła się pod bramką gości. Kolejną bramkę wpisał na swoje konto Rafał. Gościom udało się strzelić honorowego gola z kontry, a wynik meczu ustalił Daniel Grycuk. Oprócz strzelców bramek, do zwycięstwa UKS przysłużyli się: Rafał Naprawa, Michał Sosiński, Krzysztof Zblewski, Łukasz Słowik, Marek Jabłoński, Radosław Kowalczyk, Krystian Kowalski, Grzegorz Geliński, Piotr Wydrowski i Jacek Rozeński.



Młodzi piłkarze UKS Jantar Pruszcz po zwycięskim meczu z GTS Pszczółki.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

- Na treningi przychodzi zawsze ponad 20 chłopców, a często nawet ponad 30 - powiedział Edward Warsiński. - Są zdyscyplinowani i chętni do wyłożonej pracy. Nawet żmudne ćwiczenia wykonują bez oporów. Słabsi, którzy nie kwalifikują się do składu pierwszej drużyny, trenują wytrwale, biorąc przykład z lepszych i licząc na swą szansę. Uczą ich również taktyki i na treningu wiedzą, co mają robić. Gdy emocje na meczu sięgają zenitu, chcą wygrać za wszelką cenę, a to nie zawsze się opłaca. Najlepszym zawodnikiem zespołu jest

Rafał Kurowski, który z powodzeniem występuje w kadrze Pomorskiego Związku Piłki Nożnej. Ostatnio powołany został również Jarosław Ciarczyński. Trener kadry zapowiada powołanie dwóch następnych piłkarzy.

(war)

Pszczółki

Najlepsza oszczepniczka

Edyta Pirowicz, uczennica VIII klasy, reprezentowała Szkołę Podstawową nr 2 w Pszczółkach na zawodach lekkoatletycznych. Bez trudu zakwalifikowała się do finału wojewódzkiego w rzucie oszczepem i sprawiła wszystkim miłą niespodziankę, zdobywając złoty medal.

- Lubię rywalizację, nieźle gram w piłkę ręczną i siatkówkę, na zawodach lekkoatletycznych rzucam oszczepem i pcham kulę - powiedziała po zawodach, Edyta Pirowicz. - Jestem



Edyta Pirowicz dumna jest ze złotego medalu.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

pewna, że nie jest to mój ostatni sukces sportowy.

(war)

REKLAMA

SYGNANT
PRODUCENT STOLARKI PCV
 ul. Gdańska 58, 83-022 Suchy Dąb
 tel./fax (058) 683-87-07, tel. kom. 0604-405-959

OFERUJE

- OKNA I DRZWI W SYSTEMIE PANORAMA, FORBO
- OKUCIA SIEGENIA
- PARAPETY ZEWNĘTRZNE, WEWNĘTRZNE
- SERWIS, MONTAŻ
- DORADZTWO
- PROJEKTY

R-7046/B/1154

REKLAMA

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Płyty warstwowe



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C

tel. /0 58/ 778 44 44. 778 44 45, fax /0 58/ 778 44 55

e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31



Mocna blacha!

S-5656/D/949